

## **IN THE CLAIMS**

Please cancel claims 1-38, all of the claims in the verified translation of PCT/DE2003/002348. Please add new claims 39-76 as follows.

Claims 1-38 (Cancelled)

39. (New) A method for reducing vibrations of at least two rotating components rolling off against each other including:

providing a substantially circular contour of an effective surface area on at least one of said at least two rotating components;

providing at least one raised area projecting from said effective surface area;

providing a value defining one of a status of a printing press utilizing said at least two rotating components and said vibration; and

changing one of a height in a radial direction, and a relative position in a circumferential direction of said at least one raised area as a function of said value.

40. (New) The method of claim 39 further including providing said value as a function of a roll-off speed.

41. (New) The method of claim 39 further including providing said value as a function of an amplitude of at least one of said rotating components.

42. (New) The method of claim 39 further including controlling one of said height

and said portion of said raised area as a function of an amplitude detected on at least one of said rotating components.

43. (New) The method of claim 39 further including providing an interruption on said effective surface area of at least one of said components and changing said relative position of said at least one raised area in said circumferential direction with respect to said interruption.

44. (New) The method of claim 39 further including providing a logic unit, storing an interrelationship in said logic unit and using said interrelationship for changing said one of said height and relative position.

45. (New) The method of claim 44 further including providing an actuator for changing said one of said height and relative position and constituting said interrelationship depending on a reference value of an operating point of said actuator from a roll-off speed.

46. (New) The method of claim 39 further including providing an actuator for changing said one of said height and relative position and varying a reference variable for an operating portion of said actuator using a stored interrelationship between a relative amplitude of said at least two rotating components and a manipulated value for operating said actuator.

47. (New) A device for reducing vibrations of at least two rotating components which roll off on each other comprising:

a substantially circular contour of an effective surface area of at least one of said rotating components;

at least one raised area projecting from said effective surface area; and

means for changing at least one of a height of said raised area in a radial direction and a relative position of said raised area in a circumferential direction of said at least one rotating component.

48. (New) The device of claim 47 further including a control device having a logic unit and an interruption on said surface area, said control device defining said one of said height and said position with respect to said interruption as a function of a value defining a state of a printing press utilizing said at least two rotating components.

49. (New) The device of claim 47 further including a regulating unit with a logic unit and an interruption on said surface area, said regulating unit defining said one of said height and said position with respect to said interruption as a function defining the vibration.

50. (New) The device of claim 47 further including a control system with a logic unit and an interruption on said surface area, said control system defining said one of said height and said relative position with respect to said interruption as a function defining the vibration.

51. (New) The device of claim 47 wherein said at least one raised area is a lip of a base body of one of said at least two rotating components.

52. (New) The device of claim 51 wherein said component has a barrel with an axial direction having a length and wherein said lip extends in said axial direction over said length.

53. (New) The device of claim 51 further including a leg of said lip having a leg length, said substantially circular contour having a circumferential length, a ratio of said leg length to said circumferential length being between 0.02 and 0.04 times said circumferential length.

54. (New) The device of claim 48 further including a circumferential length of said effective surface, said position of said raised area with respect to said interruption having a position length, a ratio of said position length to said circumferential length being between 0.002 and 0.02 of said circumferential length.

55. (New) The device of claim 47 further including an actuator adapted to change said height of said raised area, and a remote control for said actuator.

56. (New) The device of claim 55 wherein said actuator is operable by a pressure medium.

57. (New) The device of claim 55 wherein said actuator is a reversibly deformable hollow body and further including a groove extending beneath said raised area, said actuator being located in said groove.
58. (New) The device of claim 47 wherein said raised area is located on only one of said at least two rotating components.
59. (New) The device of claim 47 further including at least one interruption on said effective surface area of one of said at least two rotating components.
60. (New) The device of claim 47 further including at least one interruption on said at least one of said two rotating components also having said at least one raised area.
61. (New) The device of claim 47 further including at least one interruption on said effective surface area of each of said at least two rotating components.
62. (New) The device of claim 47 further including said at least one raised area on said effective surface area of each of said at least two rotating components.
63. (New) The device of claim 47 wherein there are four of said rotating components acting in pairs and further wherein one of said rotating components in each of said pairs includes said at least one raised area.

64. (New) The device of claim 47 wherein said at least one rotating component having said at least one raised area is a transfer cylinder of a printing group of a rotary printing press.

65. (New) The device of claim 47 wherein said at least one rotating component having said at least one raised area is a forme cylinder of a printing group of a rotary printing press.

66. (New) A rotating vibration damped component comprising:  
a substantially circular contour of an effective surface area of said rotating component;  
a raised area projecting out of said effective surface area; and  
means for varying at least one of a height of said raised area in a radial direction and a relative position of said raised area in a circumferential direction of said rotating, vibration-damped component.

67. (New) The component of claim 66 further including a control system with a logic unit adapted to control at least one of said height and relative position as a function of a value defining a state of a printing press including said component.

68. (New) The component of claim 66 further including a regulating device with a logic unit adapted to control at least one of said height and relative position as a function of a value defining the vibration of said component.

69. (New) The component of claim 66 wherein said at least one raised area is one of a tongue, a lip, and a bracket in a base body of said component, said base body having said surface area.

70. (New) The component of claim 69 further including a barrel of said base body and having an axial length, said one of said tongue, said lip and said bracket extending over said length of said barrel.

71. (New) The component of claim 69 wherein said one of said tongue, said lip and said bracket has a leg with a leg length and further wherein said component has a circumference with a circumference length, a ratio of said leg length to said circumference length being between 0.02 and 0.04.

72. (New) The component of claim 66 wherein said means for changing said height is a remote controlled actuator.

73. (New) The component of claim 72 wherein said actuator is driveable by a pressure medium

74. (New) The component of claim 72 wherein said actuator is a deformable hollow body and further including a groove underlying said raised area, said actuator being positioned in said groove.

75. (New) The component of claim 66 further including at least one interruption on said effective surface area of said component.

76. (New) The component of claim 75 further including a distance between said at least one interruption and said raised area, and a circumferential distance of said effective surface area, a ratio between said distance and said circumferential distance being between 0.002 and 0.02.